

## ORDRE DU JOUR

### SÉANCE ORDINAIRE DU CONSEIL D'ARRONDISSEMENT DU 4 JUILLET 2016, 19 H

---

#### 10 – Sujets d'ouverture

- .01 Adoption de l'ordre du jour de la séance ordinaire du 4 juillet 2016
- .02 Approbation du procès-verbal de la séance ordinaire du 6 juin 2016
- .03 Point d'information des conseillers
- .04 Période de questions du public

#### 20 – Affaires contractuelles

- .01 1163769001 Approbation de quatre protocoles d'entente avec les quatre organismes de l'arrondissement de Rosemont-La Petite-Patrie qui accueillent des enfants avec des limitations fonctionnelles dans le cadre de leurs activités de camps de jour pour l'année 2016 - Octroi d'une contribution financière totale de 14 080 \$, à même le budget de fonctionnement
- .02 1167174002 Approbation des protocoles d'entente avec les organismes « La Maissonette des Parents » et « Les loisirs du centre Père-Marquette inc. » - Projets « Fête de la rentrée » au parc Sœur-Madeleine-Gagnon et « Famille en Fête » au parc Père-Marquette - Octroi d'une contribution financière totale de 6 000 \$, à raison de 3 000 \$ par organisme, à même le budget de fonctionnement, pour l'année 2016
- .03 1167169004 Ratification d'une contribution financière de 500 \$ pour la réalisation de l'activité « Les Mini-Pélicans » à l'organisme « Les Pélicans de Rosemont » - Autorisation d'un virement de crédits du compte de surplus de gestion affecté - divers
- .04 1165840007 Renouvellement du bail avec les « Habitations les II Volets », par lequel la Ville de Montréal loue des locaux de 65,03 m<sup>2</sup> au rez-de-chaussée de l'immeuble situé au 6240, avenue Christophe-Colomb à Montréal, pour une période de 2 ans, à compter du 1er août 2016, moyennant un loyer total de 22 685,04 \$ (non taxable), à des fins communautaires et de loisirs pour la Direction de la culture, des sports, des loisirs et du développement social - Bâtiment 8069
- .05 1160081009 Autorisation d'une dépense de 77 033,25 \$, taxes incluses - Octroi d'un contrat à « Les produits Turf Care Canada Ltée », pour la fourniture d'une tondeuse automotrice 4 X 4 à cinq plateaux de coupe d'une largeur minimale de 88 pouces de marque Toro numéro 30864, année 2016 - Appel d'offres sur invitation 16-15320 (3 soumissionnaires)
- .06 1164646001 Autorisation d'une dépense totale de 237 423,38 \$, taxes incluses - Octroi d'un contrat au même montant à « 86253 Canada Ltée » (Les entreprises Alpha Peintureco 1975 Ltée), pour la cueillette, la réparation, la remise à neuf et la livraison du mobilier d'éclairage de rues-luminaires de type Cobra pour une durée de 24 mois - Appel d'offres public 15-14955 (1 soumissionnaire)
- .07 1163879014 Autorisation d'une dépense totale de 209 287,80 \$, taxes incluses - Octroi d'un contrat au même montant à « Les Fourgons Transit inc. », pour huit allongements d'empattement et modifications de carrosserie-fourgon - Appel

- d'offres public 16-15275 / RPPS16-02012-OP (1 soumissionnaire) - Autorisation d'un virement de crédits du compte de surplus de gestion affecté - divers aux activités d'immobilisation financées au comptant
- .08 1167169007 Ratification d'une contribution financière de 500 \$ à l'organisme « PME MTL » pour la finale locale du Défi OSEntreprendre des territoires Centre-Est et Est-de-l'Île - Autorisation d'un virement de crédits du compte de surplus de gestion affecté - divers
- .09 1162913013 Octroi d'un contrat de services professionnels à « Groupe ABS inc. », pour la réalisation d'études de caractérisation environnementale et géotechnique, le suivi environnemental, ainsi que le contrôle qualitatif des matériaux et expertise (juillet 2016 - juillet 2019), sur différents projets de construction, de réhabilitation ou de réfection d'infrastructures pour une somme maximale de 338 090,89 \$, taxes incluses - Appel d'offres public RPPS16-05031-OP (4 soumissionnaires) - Approbation d'un projet de convention à cette fin
- .10 1162913012 Autorisation d'une dépense totale de 1 032 018,90 \$, taxes incluses - Octroi d'un contrat au montant de 927 663,14 \$, taxes incluses, à « Les entreprises de construction Ventec inc. » pour la reconstruction de trottoirs et de bordures, là où requis (RMT), sur différentes rues de l'arrondissement de Rosemont-La Petite-Patrie - Appel d'offres public RPPV16-05030-OP (9 soumissionnaires) – Autorisation d'une dépense maximale de 66 576,03 \$, taxes incluses, et octroi d'un mandat à « IGF Vigilance » pour la surveillance (contrat RPPS15-12087-OP) – Autorisation d'une dépense maximale de 17 779,73 \$, taxes incluses, et octroi d'un mandat à « Groupe ABS » pour le contrôle de qualité des matériaux (contrat RPPS14-02011-OP)
- .11 1162913014 Autorisation d'une dépense totale de 470 765,82 \$ , taxes incluses - Octroi d'un contrat au montant total de 420 313,65 \$, taxes incluses à « Les entreprises de construction Ventec inc. » pour la construction de saillies sur le réseau de rues locales dans l'arrondissement de Rosemont-La Petite-Patrie - Appel d'offres public RPPV16-06032 OP (6 soumissionnaires) - Autorisation d'une dépense maximale de 47 191,48 \$, taxes incluses, et octroi d'un mandat à « IGF Vigilance » pour la surveillance des travaux (contrat RPPS15-12087-OP) - Autorisation d'une dépense maximale de 3 260,69 \$ et octroi d'un mandat à « Groupe ABS inc. » pour le contrôle de qualité des matériaux (contrat RPPS14-02011-OP)

### 30 – Administration et finances

- .01 1163879013 Prendre acte du rapport consolidé des décisions déléguées pour la période du 30 avril au 31mai 2016, de la liste des bons de commande approuvés et de la liste des demandes de paiement pour la période comptable du 30 avril au 27 mai 2016 en vertu du Règlement intérieur du conseil d'arrondissement sur la délégation de pouvoirs aux fonctionnaires et employés (RCA-23)
- .02 1162913010 Autorisation donnée à M<sup>e</sup> Karl Sacha Langlois, directeur de la Direction des relations avec les citoyens, des services administratifs et du greffe de l'arrondissement Rosemont-La Petite-Patrie de la Ville de Montréal à déposer, pour les projets qui relèvent de la compétence du conseil d'arrondissement, les demandes en vue d'obtenir les autorisations et les approbations nécessaires en vertu de la *Loi sur la qualité de l'environnement*, RLRQ c. Q-2
- .03 1166250003 Acceptation du paiement de 30 000 \$ et radiation des livres de la Ville la somme totale de 7 920,34 \$ en capital et tout solde dû par « 9258-4143 Québec inc. » sur le compte no 25-164086-1 relativement au permis d'occupation temporaire du domaine public, notamment la chaussée, le trottoir et la ruelle pour l'utilité de l'immeuble situé au 25, rue Bélanger, arrondissement Rosemont-La Petite-Patrie
- .04 1162913015 Autorisation des virements de crédit du compte de passif - Fonds réservé - Unités de stationnement, pour un montant de 100 000 \$, pour l'achat et l'installation de supports à vélos sur le domaine public

- .05 1163879012 Fermeture des règlements d'emprunt RE2605-001, RE2605-004, RE2605-006, RCA2606-004, RCA2608-003, RCA2608-005, RCA2610-002
- .06 1162913016 Autorisation d'une dépense additionnelle de 109 704,78 \$, taxes incluses, pour couvrir les frais de remplacement d'entrées d'eau en plomb dans le cadre du contrat accordé à « Les constructions et pavage Jeskar », pour la reconstruction de trottoirs et de bordures, le planage de la chaussée et la pose d'un revêtement bitumineux là où requis, sur différentes rues locales et artérielles augmentant la valeur de la dépense initiale de 2 220 360,53 \$ à 2 330 065,31 \$, taxes incluses (contrat RPPV15-05044-OP)

#### 40 - Réglementation

- .01 1167145002 Édiction d'ordonnances - Programmation d'événements publics : « Ciné-parc Dante », « Tournoi de pétanque », « Cuisine mobile Rosemont », « Cabane à films », « Les Préliminaires de soccer des Jeux de la rue de Rosemont--La Petite-Patrie », « Le grand pique-nique à roulettes », « Marchés solidaires Père-Marquette », « Les Préliminaires de basketball des Jeux de la rue de Rosemont--La Petite-Patrie », « Cinéma sous les étoiles », « SOIR », « Grand rendez-vous international du film félin (GRIFF) », « Fête en plein air de l'AER », « Championnats régionaux 2016 », « Slide The City », « Procession religieuse en l'honneur de la Sainte Vierge », « Fêtes et épluchettes de blé d'Inde des jardins communautaires de Rosemont--La Petite-Patrie », « Pique-nique en plein air de la Chapelle bonne nouvelle », « Festival ukrainien de Montréal », « Marche pour la SLA », « La Course à la vie CIBC » et approbation de protocoles d'entente avec « Chambre de commerce et d'industrie Al Maghreb / Canada (CCIMC) », « Association culturelle St-Volodymyr de Montréal » et « Wayne Grandall Entreprises LLC »
- .02 1160963020 Adoption - Premier projet de règlement intitulé « Règlement modifiant le *Règlement d'urbanisme de l'arrondissement Rosemont-Petite-Patrie* (01-279) » (01-279-45), afin d'autoriser l'usage « Parc de stationnement commercial intérieur » à proximité des artères commerçantes, sous certaines conditions
- .03 1150963016 Adoption - Second projet de résolution autorisant la démolition du bâtiment situé au 1295, rue des Carrières et la construction d'un nouvel édifice semi-commercial, en vertu du *Règlement sur les projets particuliers de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble de l'arrondissement de Rosemont-La Petite-Patrie* (RCA-8)
- .04 1150963089 Adoption - Règlement intitulé « Règlement modifiant le *Règlement d'urbanisme de l'arrondissement Rosemont-Petite-Patrie* (01-279) et le *Règlement sur le certificat d'occupation et certains permis* (R.R.V.M., c. C-3.2) » (01-279-46), à l'égard de l'arrondissement de Rosemont-La Petite-Patrie
- .05 1160963004 Adoption - Règlement intitulé « Règlement modifiant le *Règlement d'urbanisme de l'arrondissement Rosemont-Petite-Patrie* (01-279) et le *Règlement sur le certificat d'occupation et certains permis* (R.R.V.M., c. C-3.2) » (01-279-47), à l'égard de l'arrondissement de Rosemont-La Petite-Patrie, afin d'optimiser l'utilisation des stationnements
- .06 1162913003 Adoption - Règlement intitulé « Règlement modifiant le *Règlement sur le comité consultatif d'urbanisme* (RCA-3) » (RCA-3-6), afin d'exclure du processus d'évaluation par le comité consultatif d'urbanisme tout projet de règlement visant à modifier le *Règlement d'urbanisme* et le cas échéant, les règlements de zonage, de lotissement et celui relatif aux dérogations mineures
- .07 1160963037 Autorisation de verser le lot 1 879 713 du cadastre du Québec dans le domaine parcs et espaces verts de la Ville de Montréal

- .08 1150963073 Approbation des plans, en vertu du titre VIII du *Règlement d'urbanisme de l'arrondissement Rosemont-Petite-Patrie* (01-279) - Construire un nouveau bâtiment de 3 étages avec mezzanine, comprenant 5 nouveaux logements - Bâtiment situé au 5764, rue Chabot - Demande de permis 3000931802
- .09 1150963075 Approbation des plans, en vertu du titre VIII du *Règlement d'urbanisme de l'arrondissement Rosemont-Petite-Patrie* (01-279) - Agrandir en aire de bâtiment sur 2 étages avec sous-sol et réaménager l'intérieur - Bâtiment situé au 5770, avenue des Cèdres - Demande de permis 3000970832
- .10 1162913011 Approbation des plans, en vertu du titre VIII du *Règlement d'urbanisme de l'arrondissement Rosemont-Petite-Patrie* (01-279) - Construire un bâtiment de 3 étages et 6 logements avec mezzanine au toit - Bâtiment situé au 2518, rue Saint-Zotique Est - Demande de permis 3001063222
- .11 1167169005 Autorisation de modifier la signalisation à 22 intersections sur le territoire de l'arrondissement de Rosemont-La Petite-Patrie

Le secrétaire d'arrondissement